



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 2. syyskuuta 2019
(OR. en)

11822/19

Toimielinten välinen asia:
2019/0172 (NLE)

PECHE 366

EHDOTUS

Lähtettäjä:	Euroopan komission pääsihteerin puolesta Jordi AYET PUIGARNAU, johtaja
Saapunut:	30. elokuuta 2019
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteerin
Kom:n asiak. nro:	COM(2019) 376 final
Asia:	Ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖS São Tomé ja Príncipen demokraattisen tasavallan ja Euroopan yhteisön välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2019) 376 final.

Liite: COM(2019) 376 final



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 30.8.2019
COM(2019) 376 final

2019/0172 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

São Tomé ja Príncipen demokraattisen tasavallan ja Euroopan yhteisön välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

• Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

São Tomé ja Príncipen demokraattisen tasavallan ja Euroopan yhteisön välinen kalastuskumppanuussopimus¹, jäljempänä 'sopimus', tuli voimaan 29. elokuuta 2011², ja se on sen jälkeen uusittu ilman eri toimenpiteitä. Sopimuksen viimeisimmän, 23. toukokuuta 2014 voimaan tulleen pöytäkirjan voimassaolo päättyi 22. toukokuuta 2018.

Komissio on asiaa koskevien neuvotteluohjeiden³ perusteella neuvotellut São Tomé ja Príncipen demokraattisen tasavallan, jäljempänä 'São Tomé ja Príncipe', hallituksen kanssa sopimukseen liittyvän uuden pöytäkirjan tekemisestä. Neuvottelujen päätteeksi parafoitiin 17. huhtikuuta 2019 uusi pöytäkirja. Pöytäkirja on voimassa viisi vuotta sen väliaikaisen soveltamisen alkamispäivästä, joka on sen allekirjoittamispäivä kuten pöytäkirjan 15 artiklassa ilmoitetaan.

• Yhdenmukaisuus muiden alaa koskevien politiikkojen säännösten kanssa

Kalastuspolitiikan uudistuksen⁴ prioriteettien mukaisesti uusi pöytäkirja tarjoaa Euroopan unionin aluksille kalastusmahdollisuuksia São Tomé ja Príncipen vesillä parhaiden käytettävissä olevien tieteellisten lausuntojen perusteella ja Atlantin tonnikalojen suojelukomission (ICCAT) suositusten mukaisesti. Uudessa pöytäkirjassa otetaan huomioon edellisen pöytäkirjan (2014–2018) arvioinnin tulokset ja ennakoiva arviointi siitä, onko uuden pöytäkirjan tekeminen tarpeen. Molemmat arvioinnit teetettiin ulkopuolisilla asiantuntijoilla. Pöytäkirjan myötä Euroopan unioni ja São Tomé ja Príncipe voivat myös tehdä aiempaa tiiviimmin yhteistyötä edistääkseen kalavarojen vastuullista hyödyntämistä São Tomé ja Príncipen vesillä ja tukeakseen São Tomé ja Príncipen pyrkimyksiä sinisen taloutensa kehittämiseksi kummankin osapuolen edun mukaisesti.

Pöytäkirjassa määrätään kalastusmahdollisuuksista seuraavissa luokissa:

– nuottaa käytävät tonnikalan pakastusalukset: 28 alusta;

– pintasiima-alukset: 6 alusta.

• Yhdenmukaisuus unionin muiden politiikkojen kanssa

São Tomé ja Príncipen kanssa tehdyn kalastuskumppanuussopimuksen uuden pöytäkirjan neuvottelemisen tapahtuu AKT-maita koskevan EU:n ulkoisen toiminnan yhteydessä, ja siinä otetaan huomioon erityisesti unionin tavoitteet demokratian periaatteiden ja ihmisoikeuksien kunnioittamisessa.

2. OIKEUSPERUSTA, TOISSIJAISUUSPERIAATE JA SUHTEELLISUUSPERIAATE

• Oikeusperusta

Valittu oikeusperusta on Euroopan unionin toiminnasta tehty sopimus, jonka 43 artiklan 2 kohdassa määrätään yhteisestä kalastuspolitiikasta ja 218 artiklan 5 kohdassa a alakohdan v

¹ EUVL L 205, 7.8.2007, s. 36.

² EUVL L 31, 31.1.2013, s. 1.

³ Hyväksytty liikenne-, televiestintä- ja energianeuvostossa 18. joulukuuta 2017.

⁴ EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22.

alakohdassa määrätään unionin ja kolmansien maiden välisten sopimusten allekirjoittamisesta ja väliaikaisen soveltamisen mahdollisuudesta.

- **Toissijaisuusperiaate (jaetun toimivallan osalta)**

Ehdotus kuuluu Euroopan unionin yksinomaiseen toimivaltaan.

- **Suhteellisuusperiaate**

Ehdotus on oikeassa suhteessa tavoitteeseen luoda Euroopan unionin alusten kolmansien maiden vesillä harjoittamaa kalastustoimintaa koskeva, yhteisestä kalastuspolitiikasta annetun asetuksen 31 artiklassa säädetty oikeudelliset, ympäristölliset, taloudelliset ja sosiaaliset näkökohdat kattava hallintokehys. Se on mainittujen säännösten mukainen ja noudattaa mainitun asetuksen 32 artiklassa vahvistettuja kolmansille maille myönnettävään rahoitustukeen liittyviä säännöksiä.

3. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTEN ARVIOINTIEN TULOKSET

- **Jälkiarvioinnit/toimivuustarkastukset**

Komissio toteutti São Tomé ja Príncipen kanssa tehdyn kalastuskumppanuussopimuksen nykyisen pöytäkirjan jälkiarvioinnin sekä pöytäkirjan mahdollista uusimista koskevan ennakoarvioinnin vuonna 2017. Arvioinnin päätelmät esitetään erillisessä valmisteluasiakirjassa⁵.

Arvioinnissa pääteltiin, että tonnikalan pyyntiä harjoittava EU:n kalastussektori on erittäin kiinnostunut kalastamaan São Tomé ja Príncipen alueella ja että uuden pöytäkirjan avulla voitaisiin tehostaa seurantaa, valvontaa ja tarkkailua ja parantaa kalastuksen hallintaa alueella. Kyseisen talousvyöhykkeen tärkeys Guineanlahdella lisää osaltaan suunnitellun uuden pöytäkirjan merkitystä niin tonnikalaa pyytävälle EU:n kalastusalalle kuin kumppanimaallekin.

- **Sidosryhmien kuulemiset**

Arvioinnin yhteydessä kuultiin jäsenvaltioita, kalastusalan edustajia, kansainvälisiä kansalaisyhteiskuntaa edustavia järjestöjä sekä São Tomé ja Príncipen kalastusviranomaisia ja kansalaisyhteiskunnan edustajia. Kuulemisia on toteutettu myös aavan meren ja pitkän matkan laivastojen neuvoo-antavan toimikunnan puitteissa.

- **Asiantuntijatiedon keruu ja käyttö**

Komissio käytti jälki- ja ennakoarvioinneissa riippumatonta konsulttia yhteisestä kalastuspolitiikasta annetun asetuksen 31 artiklan 10 kohdan mukaisesti.

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Euroopan unionin vuosittainen taloudellinen korvaus on 840 000 euroa, ja se jakautuu seuraavasti:

a) 8 000 tonnin vuotuista viitesaalismäärää vastaavaksi kalastusalueelle pääsyyn liittyväksi määräksi on vahvistettu 400 000 euroa vuodessa pöytäkirjan koko voimassaoloajalta;

b) São Tomé ja Príncipen alakohtaisen kalastuspolitiikan kehittämiseen myönnettävän tuen määrä on 440 000 euroa vuodessa pöytäkirjan koko voimassaoloajalta. Tuki on sisävesi- ja

⁵ SWD(2017) 434 final, 1.12.2017.

merikalakantojen kestävä hoitoa koskevan kansallisen politiikan tavoitteiden mukaista pöytäkirjan koko voimassaoloajan.

Maksusitoumusten ja maksujen vuotuinen määrä vahvistetaan vuotuisessa talousarviomenettelyssä, mukaan lukien varaus pöytäkirjoille, jotka eivät ole vielä tulleet voimaan vuoden alussa⁶.

5. LISÄTIEDOT

- **Toteuttamissuunnitelmat, seuranta, arviointi ja raportointijärjestelyt**

Seurantajärjestelyistä määrätään pöytäkirjassa.

⁶ Talousarvioyhteistyötä ja moitteetonta varainhoitoa koskevan toimielinten sopimuksen mukaisesti (2013/C 373/01).

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

São Tomé ja Príncipen demokraattisen tasavallan ja Euroopan yhteisön välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 2 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 5 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 23 päivänä heinäkuuta 2007 asetuksen (EY) N:o 894/2007⁷ São Tomé ja Príncipen demokraattisen tasavallan ja Euroopan yhteisön välisen kalastuskumppanuussopimuksen⁸, jäljempänä 'sopimus', tekemisestä. Sopimus tuli voimaan 29 päivänä elokuuta 2011, ja se on yhä voimassa.
- (2) Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevan viimeisimmän pöytäkirjan voimassaolo päättyi 22 päivänä toukokuuta 2018.
- (3) Neuvosto valtuutti 18 päivänä joulukuuta 2017 komission aloittamaan neuvottelut São Tomé ja Príncipen demokraattisen tasavallan kanssa sopimuksen täytäntöönpanoa koskevan uuden pöytäkirjan tekemisestä, jäljempänä 'pöytäkirja'. Neuvottelut saatiin onnistuneesti päätökseen, ja pöytäkirja parafoitiin 17 päivänä huhtikuuta 2019.
- (4) Pöytäkirjan tavoitteena on mahdollistaa Euroopan unionille ja São Tomé ja Príncipele aiempaa tiiviimpi yhteistyö kestävän kalastuspolitiikan edistämiseksi ja kalavarojen hyödyntämiseksi vastuullisesti São Tomé ja Príncipen vesillä sekä tukea São Tomé ja Príncipen pyrkimyksiä kalastusalan kehittämiseksi.
- (5) Sen vuoksi pöytäkirja olisi allekirjoitettava unionin puolesta sillä varauksella, että sen tekeminen saatetaan myöhemmin päätökseen,
- (6) Jotta unionin alukset voivat aloittaa kalastustoiminnan mahdollisimman pian, pöytäkirjaa olisi sovellettava väliaikaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään São Tomé ja Príncipen demokraattisen tasavallan ja Euroopan yhteisön välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan, jäljempänä 'pöytäkirja' allekirjoittaminen unionin puolesta sillä varauksella, että mainitun pöytäkirjan tekeminen saatetaan myöhemmin päätökseen.

⁷ Neuvoston asetus (EY) N:o 894/2007 São Tomé ja Príncipen demokraattisen tasavallan ja Euroopan yhteisön välisen kalastuskumppanuussopimuksen tekemisestä (EUVL L 205, 7.8.2007, s. 35).

⁸ EUVL L 205, 7.8.2007, s. 36.

Allekirjoitettavan pöytäkirjan teksti on liitetty tähän päätökseen.

2 artikla

Neuvoston pääsihteeristö laatii valtakirjan, jolla pöytäkirjan neuvottelijan nimeämä(t) henkilö(t) valtuutetaan allekirjoittamaan pöytäkirja sillä varauksella, että sen tekeminen saatetaan päätökseen.

3 artikla

Pöytäkirjan 15 artiklan mukaisesti pöytäkirjaa olisi sovellettava ennen sen voimaantuloa väliaikaisesti sen allekirjoittamispäivästä alkaen.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*

SÄÄDÖSEHDOTUKSEEN LIITTYVÄ RAHOITUSSELVITYS

1. PERUSTIEDOT EHDOTUKSESTA/ALOITTEESTA

1.1. Ehdotuksen/aloitteen nimi

1.2. Toimintalohko(t)

1.3. Ehdotus/aloite liittyy

1.4. Tavoite (Tavoitteet)

1.4.1. Yleistavoite (Yleistavoitteet)

1.4.2. Erityistavoite (Erityistavoitteet)

1.4.3. Odotettavissa olevat tulokset ja vaikutukset

1.4.4. Tuloksellisuusindikaattorit

1.5. Ehdotuksen/aloitteen perustelut

1.5.1. Tarpeet, joihin ehdotuksella/aloitteella vastataan lyhyellä tai pitkällä aikavälillä sekä aloitteen yksityiskohtainen toteutusaikataulu

1.5.2. EU:n osallistumisesta saatava lisäarvo (voi olla seurausta eri tekijöistä, kuten koordinoinnin paranemisesta, oikeusvarmuudesta tai toiminnan vaikuttavuuden tai täydentävyyden paranemisesta). EU:n osallistumisesta saatavalla lisäarvolla tarkoitetaan tässä kohdassa arvoa, jonka EU:n osallistuminen tuottaa sen arvon lisäksi, joka olisi saatu aikaan pelkillä jäsenvaltioiden toimilla.

1.5.3. Vastaavista toimista saadut kokemukset

1.5.4. Yhteensopivuus monivuotisen rahoituskehyn kanssa ja mahdolliset synergiaedut suhteessa muihin kyseeseen tuleviin välineisiin

1.5.5. Arvio käytettävissä olevista rahoitusvaihtoehdoista, mukaan lukien mahdollisuudet uudelleenkohdentamiseen

1.6. Ehdotetun toimen/aloitteen kesto ja rahoitusvaikutukset

1.7. Hallinnointitapa (hallinnointitavat)

2. HALLINNOINTI

2.1. Seuranta- ja raportointisäännöt

2.2. Hallinnointi- ja valvontajärjestelmä(t)

2.2.1. Perustelut ehdotetu(i)lle hallinnointitavalle(/-tavoille), rahoituksen toteutusmekanismille(/-mekanismeille), maksujärjestelyille sekä valvontastrategialle

2.2.2. Tiedot todetuista riskeistä ja niiden vähentämiseksi käyttöön otetuista sisäisistä valvontajärjestelmistä

2.2.3. Valvonnan kustannustehokkuutta (valvontakustannusten suhde hallinnoitujen varojen arvoon) koskevat arviot ja perustelut sekä arviot maksujen suoritusajankohdan ja toimen päättämisaikajankohdan odotetuista virheriskitasoista

2.3. Toimenpiteet petosten ja sääntöjenvastaisuuksien ehkäisemiseksi

3. EHDOTUKSEN/ALOITTEEN ARVIOIDUT RAHOITUSVAIKUTUKSET

3.1. Kyseeseen tulevat monivuotisen rahoituskehityksen otsakkeet ja menopuolen budjettikohdat

3.2. Arvioidut vaikutukset määrärahoihin

3.2.1. Yhteenveto arvioiduista vaikutuksista toimintamäärärahoihin

3.2.2. Arvioidut toimintamäärärahoista rahoitetut tuotokset

3.2.3. Yhteenveto arvioiduista vaikutuksista hallintomäärärahoihin

3.2.4. Yhteensopivuus nykyisen monivuotisen rahoituskehityksen kanssa

3.2.5. Ulkopuolisten tahojen rahoitusosuudet

3.3. Arvioidut vaikutukset tuloihin

SÄÄDÖSEHDOTUKSEEN LIITTYVÄ RAHOITUSSELVITYS

1. PERUSTIEDOT EHDOTUKSESTA/ALOITTEESTA

1.1. Ehdotuksen/aloitteen nimi

Ehdotus neuvoston päätökseksi São Tomé ja Príncipen demokraattisen tasavallan ja Euroopan yhteisön välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan allekirjoittamisesta unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta

1.2. Toimintalohko(t)

11 – Kalastus- ja meriasiat

11.03– Pakolliset rahoitusosuudet alueellisille kalastuksenhoitojärjestöille ja muille alan kansainvälisille järjestöille sekä kestävä kalastusta koskeviin sopimuksiin

11.03.01 – Unionin kalastusalusten kolmansien maiden vesillä harjoittamaa kalastustoimintaa koskeva hallintokehys

1.3. Ehdotus/aloite liittyy

X uuteen toimeen

uuteen toimeen, joka perustuu pilottihankkeeseen tai valmistelutoimeen⁹

käynnissä olevan toimen jatkamiseen

yhden tai useamman toimen sulauttamiseen tai uudelleen suuntaamiseen johonkin toiseen/uuteen toimeen

1.4. Tavoite (Tavoitteet)

1.4.1. Yleistavoite (Yleistavoitteet)

Kestävä kalastusta koskevien kumppanuussopimusten neuvottelemine ja niiden tekeminen kolmansien maiden kanssa ovat linjassa sen yleistavoitteen kanssa, jolla pyritään sallimaan Euroopan unionin kalastusalusten pääsy kolmansien maiden kalastusalueille ja kehittämään kyseisten maiden kanssa kumppanuus, jonka tavoitteena on parantaa kalavarojen kestävä hyödyntämistä unionin vesien ulkopuolella.

Kestävä kalastusta koskevilla kumppanuussopimuksilla varmistetaan myös johdonmukaisuus yhteisen kalastuspolitiikan periaatteiden ja muihin eurooppalaisiin politiikkoihin sisältyvien sitoumusten välillä (kolmansien maiden kalavarojen kestävä hyödyntäminen, laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän eli LIS-kalastuksen torjunta, kumppanimaiden maailmantalouteen integroituminen ja kalastuksenhoidon parantaminen poliittisella ja taloudellisella tasolla).

1.4.2. Erityistavoite (Erityistavoitteet)

Erityistavoite nro..

Kestävän kalastuksen edistäminen unionin vesien ulkopuolella, EU:n kalastuksen ylläpitäminen kaukaisilla vesillä sekä EU:n kalastusalan ja kuluttajien etujen suojeleminen neuvottelemalla ja tekemällä rantavaltioiden kanssa kalastuskumppanuussopimuksia, jotka ovat linjassa muun EU:n politiikan kanssa.

⁹ Sellaisina kuin nämä on määritelty varainhoitoasetuksen 58 artiklan 2 kohdan a ja b alakohdassa.

1.4.3. *Odotettavissa olevat tulokset ja vaikutukset*

Selvitys siitä, miten ehdotuksella/aloitteella on tarkoitus vaikuttaa edunsaajien/kohderyhmän tilanteeseen

Pöytäkirjan ansiosta Euroopan unionin ja São Tomé ja Príncipen välille voidaan vahvistaa kalastusalan strateginen kumppanuus. Pöytäkirjan tekeminen tuo kalastusmahdollisuuksia unionin aluksille kyseisen maan vesillä.

Pöytäkirjalla myös parannetaan kalavarojen hoitoa ja säilyttämistä, kun myönnetään taloudellista tukea (alakohtainen tuki) kumppanimaan kansallisella tasolla laatimien ohjelmien täytäntöönpanoon erityisesti laittoman kalastuksen valvonnan ja torjunnan sekä pienimuotoisen kalastuksen edistämisen osalta.

Pöytäkirja myös edistää São Tomé ja Príncipen sinistä taloutta tukemalla merialan kasvua ja meriluonnonvarojen kestävästä hyödyntämisestä.

1.4.4. *Tuloksellisuusindikaattorit*

Selvitys siitä, millaisin indikaattorein ehdotuksen/aloitteen etenemistä ja tuloksia seurataan.

Kalastusmahdollisuuksien käyttöaste (käytettyjen kalastuslupien vuotuinen prosenttiosuus suhteessa pöytäkirjan tarjoamiin mahdollisuuksiin).

Saalistiedot (kerääminen ja analysointi) ja sopimuksen kaupallinen arvo.

Vaikutukset työllisyyteen ja lisäarvoon unionissa sekä unionin markkinoiden vakauttamiseen (yhdessä muiden kestävästä kalastuksesta koskevien kumppanuussopimusten kanssa).

Kumppanimaan kalastustoimintaa koskevan tutkimuksen, seurannan ja valvonnan sekä sen kalastusalan ja erityisesti perinteisen pienimuotoisen kalastuksen edistäminen.

1.5. **Ehdotuksen/aloitteen perustelut**

1.5.1. *Tarpeet, joihin ehdotuksella/aloitteella vastataan lyhyellä tai pitkällä aikavälillä sekä aloitteen yksityiskohtainen toteutusaikataulu*

Uutta pöytäkirjaa on tarkoitus soveltaa väliaikaisesti sen allekirjoittamispäivästä alkaen, jotta nykyisen pöytäkirjan mukainen meneillään oleva kalastustoiminta ei keskeytyisi.

Uusi pöytäkirja luo puitteet unionin laivaston kalastustoiminnalle São Tomé ja Príncipen kalastusalueella, ja sen ansiosta EU:n varustamot voivat hakea kalastuslupia kyseiselle alueelle. Lisäksi uudella pöytäkirjalla tehostetaan EU:n ja São Tomé ja Príncipen välistä yhteistyötä kestävästä kalastuspolitiikan kehittämisen edistämiseksi. Siinä määrätään erityisesti alusten seurannasta VMS-järjestelmällä ja saalistietojen toimittamisesta sähköisesti. Pöytäkirjan mukainen alakohtainen tuki auttaa São Tomé ja Príncipeä sen toteuttaessa kansallista kalastusstrategiaansa, johon kuuluu myös LIS-kalastuksen torjunta.

- 1.5.2. *EU:n osallistumisesta saatava lisäarvo (voi olla seurausta eri tekijöistä, kuten koordinoinnin paranemisesta, oikeusvarmuudesta tai toiminnan vaikuttavuuden tai täydentävyyden paranemisesta). EU:n osallistumisesta saatavalla lisäarvolla tarkoitetaan tässä kohdassa arvoa, jonka EU:n osallistuminen tuottaa sen arvon lisäksi, joka olisi saatu aikaan pelkillä jäsenvaltioiden toimilla.*

Jos unioni ei tee uutta pöytäkirjaa, unionin alusten kalastustoiminta estyy, sillä sopimuksessa on lauseke, jonka mukaan sopimuksen pöytäkirjassa määritellyn kehyksen ulkopuolella tapahtuva kalastustoiminta ei ole sallittua. Lisäarvo on näin ollen selvä EU:n pitkän matkan laivaston kannalta. Pöytäkirja tarjoaa myös puitteet unionin ja São Tomé ja Príncipen tehostetulle yhteistyölle.

- 1.5.3. *Vastaavista toimista saadut kokemukset*

São Tomé ja Príncipen kalastusalueella saatujen aiempien saaliiden ja vastaavanlaisten pöytäkirjojen puitteissa kyseisellä alueella viime aikoina saatujen saaliiden analyysin sekä käytettävissä olevien arviointien ja tieteellisten lausuntojen perusteella osapuolet ovat vahvistaneet tonnikalan ja sen kaltaisten lajien viitesaalismääräksi 8 000 tonnia vuodessa, johon liittyy kalastusmahdollisuudet 28:lle nuottaa käyttävälle tonnikalan pakastusalukselle ja 6:lle pintasiima-alukselle. Alakohtainen tuki on varsin merkittävä, jotta voidaan ottaa huomioon tarve vahvistaa São Tomé ja Príncipen kalastusviranomaisten valmiuksia, kansallisen kalastusstrategian prioriteetit ja suunnitelmat kyseisen rantavaltion sinisen talouden tukemiseksi.

- 1.5.4. *Yhteensopivuus monivuotisen rahoituskehityksen kanssa ja mahdolliset synergiaedut suhteessa muihin kyseeseen tuleviin välineisiin*

Kalastuskumppanuussopimukseen perustuvan taloudellisen korvauksen nojalla maksetut varat ovat São Tomé ja Príncipen kansallisessa talousarviossa liikkuvia tuloja. Alakohtaiseen tukeen varatut varat on kuitenkin osoitettu kalastuksesta vastaavalle ministeriölle (pääsääntöisesti vuotuisen talousarvion kautta), mikä on edellytys kestävästä kalastuksesta koskevien kumppanuussopimusten tekemiselle ja seurannalle. Tämä rahoitus sopii yhteen kalastusalueella toteutettaviin kansallisiin hankkeisiin ja/tai ohjelmiin muista kansainvälisistä lähteistä saatavan rahoituksen kanssa.

- 1.5.5. *Arvio käytettävissä olevista rahoitusvaihtoehdoista, mukaan lukien mahdollisuudet uudelleenkohdentamiseen*

1.6. Ehdotetun toimen/aloitteen kesto ja rahoitusvaikutukset

kesto on rajattu

- toiminta alkaa vuonna 2019 ja päättyy vuonna 2024.
- maksusitoumusmäärärahoihin kohdistuvat rahoitusvaikutukset koskevat vuosia 2019–2024 ja maksumäärärahoihin kohdistuvat rahoitusvaikutukset vuosia 2019–2024.

kesto ei ole rajattu

- käynnistysvaihe alkaa vuonna VVVV ja päättyy vuonna VVVV,

- minkä jälkeen toteutus täydessä laajuudessa.

1.7. Hallinnointitapa (hallinnointitavat)¹⁰

X Suora hallinnointi, jonka komissio toteuttaa käyttämällä

- **X** yksiköitään, myös unionin edustustoissa olevaa henkilöstöään
- toimeenpanovirastoja

Hallinnointi yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa

Välillinen hallinnointi, jossa täytäntöönpanotehtäviä on siirretty

- kolmansille maille tai niiden nimeämille elimille
- kansainvälisille järjestöille ja niiden erityisjärjestöille (tarkennettava)
- Euroopan investointipankille tai Euroopan investointirahastolle
- varainhoitoasetuksen 70 ja 71 artiklassa tarkoitetuille elimille
- julkisoikeudellisille yhteisöille
- sellaisille julkisen palvelun tehtäviä hoitaville yksityisoikeudellisille elimille, jotka antavat riittävät rahoitustakuut
- sellaisille jäsenvaltion yksityisoikeuden mukaisille elimille, joille on annettu tehtäväksi julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuuden täytäntöönpano ja jotka antavat riittävät rahoitustakuut
- henkilöille, joille on annettu tehtäväksi toteuttaa SEU-sopimuksen V osaston mukaisia yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan erityistoimia ja jotka nimetään asiaa koskevassa perussäädöksessä.

- *Jos käytetään useampaa kuin yhtä hallinnointitapaa, olisi annettava lisätietoja kohdassa "Huomautukset".*

Huomautukset:

--

¹⁰ Kuvaukset eri hallinnointitavoista ja viittaukset varainhoitoasetukseen ovat saatavilla budjettipääosaston verkkosivuilla osoitteessa <https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>

2. HALLINNOINTI

2.1. Seuranta- ja raportointisäännöt

Ilmoitetaan sovellettavat aikavälit ja edellytykset

Komissio (MARE-pääosasto yhdessä alueelle sijoittautuneen kalastusasiamiehen kanssa) varmistaa, että pöytäkirjan täytäntöönpanoa seurataan säännöllisesti toimijoiden kalastusmahdollisuuksien käytön, saalistietojen ja alakohtaista tukea koskevien ehtojen noudattamisen osalta.

Kalastuskumppanuussopimuksessa määrätään vähintään yhdestä vuosittaisesta sekakomitean kokouksesta, jossa komissio ja São Tomé ja Príncipe tarkastelevat sopimuksen ja sen pöytäkirjan täytäntöönpanoa ja tekevät tarvittaessa mukautuksia ohjelmatyöhön ja tapauksen mukaan taloudelliseen korvaukseen.

2.2. Hallinnointi- ja valvontajärjestelmä(t)

2.2.1. *Perustelut ehdotetu(i)lle hallinnointitavalle(/-tavoille), rahoituksen toteutumekanismille(/-mekanismeille), maksujärjestelyille sekä valvontastrategialle*

Alueelle pääsyyn ja alakohtaiseen tukeen liittyvien rahoitusosuuksien maksut suoritetaan toisistaan erillisinä.

Alueelle pääsyyn liittyvät maksut maksetaan vuosittain pöytäkirjan vuosipäivänä lukuun ottamatta ensimmäistä vuotta, jolloin maksu suoritetaan kolmen kuukauden kuluessa väliaikaisen soveltamisen alkamisesta. Alusten pääsyä alueelle valvotaan myöntämällä kalastuslupia.

Tuki maksetaan ensimmäisen kerran kolmen kuukauden kuluessa vuosittaisen ja monivuotisen täytäntöönpano-ohjelman hyväksymisestä ja sen jälkeen saavutettujen tulosten perusteella. Valvonta kohdistuu toteuttamisasteeseen, joka vahvistetaan kumppanimaan toimittamien raporttien tai todistusasiakirjojen ja kalastusasiamiehen tekemien teknisten tarkastusten pohjalta.

2.2.2. *Tiedot todetuista riskeistä ja niiden vähentämiseksi käyttöön otetuista sisäisistä valvontajärjestelmistä*

Todettu riski on EU:n varustamojen kalastusmahdollisuuksien alikäyttö sekä São Tomé ja Príncipen alakohtaisen kalastuspolitiikan rahoittamiseen osoitettujen varojen alikäyttö tai niiden käytön viivästyminen. Alakohtaisen politiikan suunnittelusta ja toteuttamisesta on käytävä sopimuksessa ja pöytäkirjassa määrättyä tiivistä vuoropuhelua. Valvontamenetelmiin kuuluu myös pöytäkirjan 5 artiklassa tarkoitettu tulosten yhteinen analysointi.

Lisäksi sopimukseen ja pöytäkirjaan sisältyy lausekkeitä niiden soveltamisen keskeyttämisestä tietyin edellytyksin ja tietyissä olosuhteissa.

2.2.3. *Valvonnan kustannustehokkuutta (valvontakustannusten suhde hallinnoitujen varojen arvoon) koskevat arviot ja perustelut sekä arviot maksujen suoritusajankohdan ja toimen päättämisaikajankohdan odotetuista virheriskitasoista*

Maksuille, jotka liittyvät alueelle pääsyyn kestävää kalastusta koskevien kumppanuussopimusten puitteissa, tehdään tarkastuksia, joiden tarkoituksena on varmistaa, että maksut ovat kansainvälisten sopimusten mukaisia. Alakohtaiseen

tukeen liittyvien tarkastusten tarkoituksena on valvoa tuen täytäntöönpanoa. Seuranta tehdään edustustossa toimivan komission henkilöstön toimesta sekä sekakomitean yhteydessä. Edistymistä arvioidaan monivuotiseen ohjelmasuunnitteluun liittyvän kaavion avulla. Jos edistymistä ei ole tapahtunut riittävästi, seuraavan erän maksua lykätään tai alennetaan. Tarkastusten kokonaiskustannusten osuudeksi arvioidaan kaikkien kestävää kalastusta koskevien kumppanuussopimusten osalta noin 1,8 prosenttia (vuoden 2018 maksuista). Kestävää kalastusta koskevien kumppanuussopimusten tarkastusmenettelyt perustuvat suurelta osin pakollisiin sääntelyn vaatimuksiin. Jos ei havaita puutteita, jotka olisivat voineet vaikuttaa merkittävästi rahoitustoimien laillisuuteen ja asianmukaisuuteen, tarkastuksen tulos katsotaan hyväksi. Keskimääräinen virhe arvioidaan 0,0 prosentiksi.

2.3. Toimenpiteet petosten ja sääntöjenvastaisuuksien ehkäisemiseksi

Ilmoitetaan käytössä olevat ja suunnitellut ehkäisy- ja suoja-toimenpiteet, esimerkiksi petostentorjuntastrategian pohjalta

Komissio sitoutuu luomaan säännöllisen poliittisen vuoropuhelun ja neuvotteluyhteyden São Tomé ja Príncipen kanssa, jotta sopimuksen ja pöytäkirjan hallinnointia voitaisiin parantaa ja unionin panosta kalavarojen kestävään hoitoon lisätä. Kaikkiin komission kalastuskumppanuussopimusten nojalla suorittamiin maksuihin sovelletaan komission tavanomaisia talousarvio- ja rahoitusmenettelyjä ja -sääntöjä. Erityisesti kolmansien valtioiden pankkitilit, joille taloudellinen korvaus maksetaan, tunnistetaan varmuudella. Pöytäkirjan 3 artiklan 10 kohdassa määrätään, että kalastusalueelle pääsyyn liittyvä taloudellinen korvaus maksetaan São Tomé ja Príncipen valtionkassan tilille ja alan kehittämiseen tarkoitettu osuus maksetaan tähän tarkoitukseen varatulle kalastuksen kehittämisrahaston tilille.

3. EHDOTUKSEN/ALOITTEEN ARVIOIDUT RAHOITUSVAIKUTUKSET

3.1. Kyseeseen tulevat monivuotisen rahoituskehityksen otsakkeet ja menopuolen budjettikohdat

- Talousarviossa jo olevat budjettikohdat

Monivuotisen rahoituskehityksen otsakkeiden ja budjettikohtien mukaisessa järjestyksessä

Monivuotisen rahoituskehityksen otsake	Budjettikohta	Menolaji	Rahoitusosuudet			
	Numero	JM/EI-JM ¹¹	EFTA-mailta ¹²	ehdokasmailta ¹³	kolmansilta mailta	varainhoitoasetuksen 21 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetut rahoitusosuudet
	11.03.01 Euroopan unionin kalastusalusten kolmansien maiden vesillä harjoittamaa kalastustoimintaa koskeva hallintokehys (kestävän kalastuksen sopimukset)	JM	EI	EI	EI	EI

- Uudet perustettaviksi esitetyt budjettikohdat

Monivuotisen rahoituskehityksen otsakkeiden ja budjettikohtien mukaisessa järjestyksessä

Monivuotisen rahoituskehityksen otsake	Budjettikohta	Menolaji	Rahoitusosuudet			
	Numero	JM/EI-JM	EFTA-mailta	ehdokasmailta	kolmansilta mailta	varainhoitoasetuksen 21 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetut rahoitusosuudet
	[XX.YY.YY.YY]		KYLLÄ/EI	KYLLÄ/EI	KYLLÄ/EI	KYLLÄ/EI

¹¹ JM = jaksotetut määrärahat; EI-JM = jaksottamattomat määrärahat.

¹² EFTA: Euroopan vapaakauppaliitto.

¹³ Ehdokasmaat ja soveltuvin osin Länsi-Balkanin mahdolliset ehdokasmaat.

3.2. Arvioidut vaikutukset määrärahoihin

3.2.1. Yhteenveto arvioituista vaikutuksista toimintamäärärahoihin

- Ehdotus/aloite ei edellytä toimintamäärärahoja.
- Ehdotus/aloite edellyttää toimintamäärärahoja seuraavasti:

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Monivuotisen rahoituskehysten otsake	Numero 2	Kestävä kasvu: luonnonvarat
---	-------------	-----------------------------

Pääosasto: MARE			Vuosi 2019	Vuosi 2020	Vuosi 2021	Vuosi 2022	Vuosi 2022	YHTEENSÄ
• Toimintamäärärahat								
Budjettikohta ¹⁴ 11.03.01	Sitoumukset	(1a)	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
	Maksut	(2a)	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
Budjettikohta	Sitoumukset	(1b)						
	Maksut	(2b)						
Tiettyjen ohjelmien määrärahoista katettavat hallintomäärärahat ¹⁵								
Budjettikohta		(3)						
MARE-pääosaston määrärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	=1a+1b +3	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
	Maksut	=2a+2b +3	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2

¹⁴ Virallisen budjettinimikkeistön mukaisesti.

¹⁵ Tekninen ja/tai hallinnollinen apu sekä EU:n ohjelmien ja/tai toimien toteuttamiseen liittyvät tukimenot (entiset BA-budjettikohdat), epäsuora ja suora tutkimustoiminta.

• Toimintamäärärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	(4)	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
	Maksut	(5)	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
• Tiettyjen ohjelmien määrärahoista hallintomäärärahat YHTEENSÄ	katettavat	(6)						
Monivuotisen rahoituskehysten OTSAKKEESEEN 2 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	=4+6	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
	Maksut	=5+6	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2

Jos ehdotuksella/aloitteella on vaikutuksia useampaan otsakkeeseen, toistetaan edellä oleva osa:

• Toimintamäärärahat (kaikki otsakkeet) YHTEENSÄ	Sitoumukset	(4)	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
	Maksut	(5)	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
Tiettyjen ohjelmien määrärahoista hallintomäärärahat (kaikki otsakkeet) YHTEENSÄ	katettavat	(6)						
Monivuotisen rahoituskehysten OTSAKKEISIIN 1–4 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ (Viitemäärä)	Sitoumukset	=4+6	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
	Maksut	=5+6	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2

Monivuotisen rahoituskehityksen otsake	5	”Hallintomenot”
---	----------	-----------------

Tämän osan täyttämiseksi on käytettävä [rahoituspalveluksen liitteessä](#) (sisäisten sääntöjen liite V) olevaa hallintomäärärahoja koskevaa selvitystä, joka on laadittava ennen rahoituspalveluksen laatimista. Liite ladataan DECIDE-tietokantaan komission sisäistä lausuntokierrosta varten.

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

		Vuosi 2019	Vuosi 2020	Vuosi 2021	Vuosi 2022	Vuosi 2023	YHTEENSÄ
Pääosasto: MARE							
• Henkilöresurssit							
• Muut hallintomenot							
MARE-pääosasto YHTEENSÄ	Määrärahat						

Monivuotisen rahoituskehityksen OTSAKKEESEEN 5 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ	(Sitoumukset yhteensä = maksut yhteensä)						
--	--	--	--	--	--	--	--

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

		Vuosi 2019	Vuosi 2020	Vuosi 2021	Vuosi 2022	Vuosi 2023	YHTEENSÄ
Monivuotisen rahoituskehityksen OTSAKKEISIIN 1–5 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
	Maksut	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2

3.2.2. Arvioidut toimintamäärärahoista rahoitetut tuotokset

maksusitoumusmäärärahat, milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Tavoitteet ja tuotokset ↓			Vuosi 2019	Vuosi 2020	Vuosi 2021	Vuosi 2022	Vuosi 2023	YHTEENSÄ				
	Tyyppi ¹⁶	Keskimäär. kustannukset	Lukumäärä	Kustannus	Lukumäärä	Kustannus	Lukumäärä	Kustannus	Lukumäärä	Kustannus	Lukumäärä yhteensä	Kustannukset yhteensä
ERITYISTAVOITE 1... ¹⁷												
Pääsy alueelle	Vuosittai		0,400	0,400	0,400	0,400	0,400	0,400	0,400	0,400		2,000
Alakohtainen	Vuosittai		0,440	0,440	0,440	0,440	0,440	0,440	0,440	0,440		2,200
Tuotos												
Välisumma, erityistavoite 1												
KAIKKI YHTEENSÄ				0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840		4,200

¹⁶ Tuotokset ovat tuloksena olevia tuotteita ja palveluita (esim. rahoitettujen opiskelijavaihtojen määrä, rakennetut tiekilometrit, jne.)

¹⁷ Kuten kuvattu kohdassa 1.4.2 ”Erityistavoitteet”.

3.2.3. Yhteenveto arvioituista vaikutuksista hallintomäärärahoihin

- X Ehdotus/aloite ei edellytä hallintomäärärahoja.
- Ehdotus/aloite edellyttää hallintomäärärahoja seuraavasti:

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

	Vuosi N ¹⁸	Vuosi N+1	Vuosi N+2	Vuosi N+3	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)	YHTEENS Ä
--	--------------------------	--------------	--------------	--------------	---	--------------

Monivuotisen rahoituskehityksen OTSAKE 5							
Henkilöresurssit							
Muut hallintomenot							
Monivuotisen rahoituskehityksen OTSAKE 5, välisumma							

Monivuotisen rahoituskehityksen OTSAKKEESEEN 5¹⁹ sisällyttämättömät							
Henkilöresurssit							
Muut hallintomenot							
Monivuotisen rahoituskehityksen OTSAKKEESEEN 5 sisällyttämättömät, välisumma							

YHTEENSÄ							
-----------------	--	--	--	--	--	--	--

Henkilöresurssija ja muita hallintomenoja koskeva määrärahararve katetaan toimen hallinnointiin jo osoitetuilla pääosaston määrärahoilla ja/tai pääosastossa toteutettujen uudelleenjärjestelyjen tuloksena saaduilla määrärahoilla sekä tarvittaessa sellaisilla lisäresurssilla, jotka toimeen hallinnoiva pääosasto voi saada käyttöönsä vuotuisessa määrärahojen jakomenettelyssä talousarvion puitteissa.

¹⁸ Vuosi N on ehdotuksen/aloitteen toteutuksen aloitusvuosi. "N" korvataan oletetulla ensimmäisellä toteutusvuodella (esimerkiksi: 2021). Seuraavat vuodet täydennetään vastaavasti.

¹⁹ Tekninen ja/tai hallinnollinen apu sekä EU:n ohjelmien ja/tai toimien toteuttamiseen liittyvät tukimenot (entiset BA-budjettikohdat), epäsuora ja suora tutkimustoiminta.

3.2.3.1. Henkilöressurssien arvioitu tarve

- Ehdotus/aloite ei edellytä henkilöressusseja.
- Ehdotus/aloite edellyttää henkilöressusseja seuraavasti:

Arvio kokoaikaiseksi henkilöstöksi muutettuna

	Vuosi N	Vuosi N+1	Vuosi N+2	Vuosi N+3	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)
• Henkilöstötaulukkaan sisältyvät virat/toimet (virkamiehet ja väliaikaiset toimihenkilöt)					
XX 01 01 01 (päätoimipaikka ja komission edustustot EU:ssa)					
XX 01 01 02 (edustustot EU:n ulkopuolella)					
XX 01 05 01/11/21 (epäsuora tutkimustoiminta)					
10 01 05 01/11 (suora tutkimustoiminta)					
• Ulkopuolinen henkilöstö (kokoaikaiseksi muutettuna) kokoaikaiseksi muutettuna)²⁰					
XX 01 02 01 (kokonaismäärärahoista katettavat sopimussuhteiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat ja vuokrahenkilöstö)					
XX 01 02 02 (sopimussuhteiset ja paikalliset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat, vuokrahenkilöstö ja nuoremmat asiantuntijat EU:n ulkopuolisissa edustustoissa)					
XX 01 04 yy ²¹	– päätoimipaikassa				
	– EU:n ulkopuolisissa edustustoissa				
XXXX 01 05 02/12/22 (epäsuora tutkimustoiminta: sopimussuhteiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat ja vuokrahenkilöstö)					
10 01 05 02/12 (suora tutkimustoiminta: sopimussuhteiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat ja vuokrahenkilöstö)					
Muu budjettikohta (mikä?)					
YHTEENSÄ					

XX viittaa kyseessä olevaan toimintalohkoon eli talousarvion osastoon.

Henkilöressurssien tarve katetaan toimen hallinnointiin jo osoitetulla pääosaston henkilöstöllä ja/tai pääosastossa toteutettujen henkilöstön uudelleenjärjestelyjen tuloksena saadulla henkilöstöllä sekä tarvittaessa sellaisilla lisäressusseilla, jotka toimea hallinnoiva pääosasto voi saada käyttöönsä vuotuisessa määrärahojen jakomenettelyssä talousarvion puitteissa.

Kuvaus henkilöstön tehtävistä:

Virkamiehet ja väliaikaiset toimihenkilöt	
Ulkopuolinen henkilöstö	

²⁰ AC = sopimussuhteiset toimihenkilöt; AL = paikalliset toimihenkilöt; END = kansalliset asiantuntijat; INT = vuokrahenkilöstö; JPD = nuoremmat asiantuntijat EU:n ulkopuolisissa edustustoissa.

²¹ Toimintamäärärahoista katettavan ulkopuolisen henkilöstön enimmäismäärä (entiset BA-budjettikohdat).

3.2.4. Yhteensopivuus nykyisen monivuotisen rahoituskehysten kanssa

Ehdotus/aloite

- voidaan rahoittaa kokonaan kohdentamalla menoja uudelleen monivuotisen rahoituskehysten kyseisen otsakkeen sisällä.

Koskee varaukseen liittyvän budjettikohdan käyttöä (luku 40)

- edellyttää monivuotisen rahoituskehysten kyseiseen otsakkeeseen sisältyvän kohdentamattoman liikkumavaran ja/tai monivuotista rahoituskehystä koskevassa asetuksessa määriteltyjen erityisvälineiden käyttöä.

Selvitys tarvittavista toimenpiteistä, mainittava myös kyseeseen tulevat rahoituskehysten otsakkeet, budjettikohdat ja määrät sekä ehdotetut välineet.

- edellyttää monivuotisen rahoituskehysten tarkistamista.

Selvitys tarvittavista toimenpiteistä, mainittava myös kyseeseen tulevat rahoituskehysten otsakkeet, budjettikohdat ja määrät

3.2.5. Ulkopuolisten tahojen rahoitusosuudet

Ehdotus/aloite

- rahoittamiseen ei osallistu ulkopuolisia tahoja
- rahoittamiseen osallistuu ulkopuolisia tahoja seuraavasti (arvio):

määrärahat, milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

	Vuosi N ²²	Vuosi N+1	Vuosi N+2	Vuosi N+3	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)			Yhteensä
Rahoitukseen osallistuva taho								
Yhteisrahoituksella katettavat määrärahat YHTEENSÄ								

²²

Vuosi N on ehdotuksen/aloitteen toteutuksen aloitusvuosi. ”N” korvataan oletetulla ensimmäisellä toteutusvuodella (esimerkiksi: 2021). Seuraavat vuodet täydennetään vastaavasti.

3.3. Arvioidut vaikutukset tuloihin

X Ehdotuksella/aloitteella ei ole vaikutuksia tuloihin.

– Ehdotuksella/aloitteella on vaikutuksia tuloihin seuraavasti:

- vaikutukset omiin varoihin
- vaikutukset muihin tuloihin
- tulot on kohdennettu menupuolen budjettikohtiin

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Tulopuolen budjettikohta:	Käytettävissä olevat määrärahat kuluvana varainhoitovuonna	Ehdotuksen/aloitteen vaikutus ²³						
		Vuosi N	Vuosi N+1	Vuosi N+2	Vuosi N+3	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)		
Momentti								

Vastaava(t) menupuolen budjettikohta (budjettikohdat) käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen tapauksessa:

Muita huomautuksia (esim. tuloihin kohdistuvan vaikutuksen laskentamenetelmä/-kaava tai muita lisätietoja).

²³ Perinteiset omat varat (tulli- ja sokerimaksut) on ilmoitettava nettomääräisinä eli bruttomäärästä on vähennettävä kantokuluja vastaava 20 prosentin osuus.